

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 55/2004(2))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «Ο ΛΟΓΟΣ»

Ημερομηνία Απόφασης: 1 Δεκεμβρίου, 2004

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκου Παπαμιχαήλ, Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του σταθμού πιθανή παράβαση της **παραγράφου Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η πιο πάνω παράγραφος αναφέρει:

Δ10(δ), Παραρτ. ΙΧ, «Δεν επιτρέπονται διαφημίσεις, το περιεχόμενο των οποίων επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών».

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **02.07.2004** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις και /ή παραστάσεις σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της εν λόγω επιστολής και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις, οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού, εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία 1 – 9:

1. Στις **18.05.04** μεταξύ των ωρών **12.55-13.00**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια της διαφήμισης του αναψυκτικού «PEPSI», αρκετοί οικοδόμοι οι οποίοι βρίσκονται πάνω σε σκαλωσιά, υπό ανέγερση ουρανοξύστη, σε μια μεγαλούπολη των Η.Π.Α., ενδεχομένως, ρίχνουν ο ένας στον άλλο το μπουκάλι του εν λόγω αναψυκτικού για να δροσιστούν. Σε μια περίπτωση ένας οικοδόμος που βρίσκεται στην άκρη της σκαλωσιάς και δύο άλλοι που κρέμονται από ένα συρματόσχοινο και ένα σίδερο αντίστοιχα, θέτουν τη ζωή τους σε κίνδυνο προσπαθώντας να αρπάξουν το μπουκάλι. Στο τέλος, άλλος ένας οικοδόμος ο οποίος προσπαθεί να αρπάξει το μπουκάλι του

αναγκυρτικού χάνει την ισορροπία του, αλλά λίγο πριν πέσει στο κενό καταφέρνει να αρπαχτεί με τα χέρια του από τα σίδερα της σκαλωσιάς, ενώ καθώς αιωρείται στο κενό καταφέρνει να αρπάξει και με τα πόδια του το μπουκάλι της «PEPSI».

2. Στις **18.05.04** μεταξύ των ωρών **16.43-16.48**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

3. Στις **18.05.04** μεταξύ των ωρών **18.08-18.13**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

4. Στις **18.05.04** μεταξύ των ωρών **19.57-20.02**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί

Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

5. Στις **19.05.04** μεταξύ των ωρών **15.13-15.18**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

6. Στις **20.05.04** μεταξύ των ωρών **12.25-12.30**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

7. Στις **20.05.04** μεταξύ των ωρών **17.57-18.02**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί

Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

8. Στις **20.05.04** μεταξύ των ωρών **18.47-18.52**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

9. Στις **20.05.04** μεταξύ των ωρών **19.57-20.02**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης διαφήμιση **με περιεχόμενο το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών**, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες στο υποστοιχείο 1.

Με επιστολή του, ημερομηνίας **16.07.2004**, ο δικηγόρος του σταθμού κ. Άρης Χατζηπαναγιώτου ανέφερε:

«Η υπό εξέταση υπόθεση αφορά τη μετάδοση από τον τηλεοπτικό σταθμό MEGA, διαφήμιση του αναψυκτικού «PEPSI», όπου οικοδόμοι που βρίσκονται

σε σκαλωσιά υπό ανέγερσης οικοδομής, ρίχνουν ο ένας στον άλλο το μπουκάλι του εν λόγω αναψυκτικού για να δροσιστούν.

Κατά την αντίληψη του λειτουργού της Αρχής ο οποίος κατέγραψε και περιέγραψε το περιεχόμενο της διαφήμισης, ο τρόπος μεταφοράς του μπουκαλιού από τον ένα οικοδόμο στον άλλο, επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών.

Οι πελάτες μας μόλις έλαβαν την επιστολή της Αρχής ημερ.02.07.2004 με τον επισυναπτόμενο πίνακα Α, στον οποίο εκτίθεται το υπό εξέταση θέμα, απευθύνθηκαν διά του δικηγόρου των στην εταιρία προς όφελος της οποίας γινόταν η διαφήμιση και ζητούσαν την άποψη τους για το θέμα που ηγέρθη από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου.

Μόλις χθες 15.07.2004, έλαβαν επιστολή από την εν λόγω εταιρία – ANDREOU & PARASKEVAIDES ENTERPRISES LTD – η οποία απευθύνεται προς τους τρεις ιδιωτικούς Τηλεοπτικούς Σταθμούς Παγκύπριας εμβέλειας, μεταξύ των οποίων και το MEGA, και υπογράφεται από τον Γενικό Διευθυντή της εταιρείας κ. Σωκράτη Μιχαηλίδη. Φωτοαντίγραφο της επιστολής επισυνάπτεται.

Σύμφωνα με την εν λόγω επιστολή η διαφήμιση της «PEPSI», η οποία προβλήθηκε από τον Τηλεοπτικό Σταθμό των πελατών μας, και για την οποία η APK εξετάζει υπόθεση εναντίον των, έχει προβληθεί σε πολλές ευρωπαϊκές χώρες και μάλιστα κατά τη διάρκεια της ημέρα, δηλαδή σε ώρες που παρακολουθούν τηλεόραση κάθε ηλικίας τηλεθεατές.

Σύμφωνα με την επιστολή αυτή ουδένα πρόβλημα παρουσιάστηκε σε σχέση με την προβολή της εν λόγω διαφήμισης. Το περιεχόμενο της προαναφερόμενης επιστολής, ενισχύει την άποψη των πελατών μας ότι με την προβολή της εν λόγω διαφήμισης, ουδόλως παραβαίνουν την παράγραφο Δ.10(δ) Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), αλλά ούτε οποιονδήποτε άλλο νόμο και κανονισμό παραβαίνουν.

Η υπό εξέταση διαφήμιση είναι φανερό ότι δεν είναι δυνατό να προκαλέσει τα παιδιά να μιμηθούν τον τρόπο μεταφοράς της μπουκάλιας της PEPSI από τον

έναν οικοδόμο στον άλλο. Είναι πλήρως αντιληπτό στα παιδιά ότι αυτό που βλέπουν πρόκειται για μία διαφήμιση και ότι ο τρόπος μεταφοράς της μπουκάλας δεν είναι πραγματικός αλλά πρόκειται για Κινηματογραφικό Εφφέ. Εξάλλου με τις σκαλωσιές των οικοδόμων δεν έχουν καμία σχέση τα παιδιά ώστε να θεωρήσουμε ότι θα μιμηθούν τους οικοδόμους. Είναι εξαιρετικά ακραίο και μπορούμε να πούμε απίθανη η περίπτωση να δοκιμάσουν τα παιδιά να ανέβουν σε σκαλωσιές οικοδομής, για να μιμηθούν το περιεχόμενο της διαφήμισης.

Με τη λογική ότι το περιεχόμενο της PEPSI επηρεάζει την ασφάλεια των παιδιών, θα έπρεπε κατά πολύ περισσότερο να θεωρούνται επικίνδυνα και τα ακροβατικά νούμερα που βλέπουν τα παιδιά σε τσίρκο και τα οποία πολύ συχνά προβάλλονται στις τηλεοράσεις εντός της οικογενειακής ζώνης και να απαγορεύεται η προβολή τους, αφού με την ίδια λογική πιθανόν κάποια παιδιά να μιμηθούν τους ακροβάτες.

Πολύ δε περισσότερο επικίνδυνα για την ασφάλεια τους θα έπρεπε να θεωρούνται οι τηλεοπτικές ταινίες κινουμένων σχεδίων, όπου διαπιστώνει κανείς τα πιο απίθανα πράγματα, με σκηνές βίας και άκρως επικίνδυνες ενέργειες των πρωταγωνιστών. Τα παιδιά παρακολουθώντας αυτού του είδους τις ταινίες αισθάνονται ότι ζουν στην πραγματικότητα αυτό που βλέπουν και θέλουν να μιμηθούν τους ήρωες του έργου.

Για τις ταινίες αυτές ουδεμία απαγόρευση υπάρχει και επιτρέπεται η προβολή τους σε όλες τις ώρες της ημέρας.

Είναι λοιπόν φανερό ότι το περιεχόμενο της υπό εξέταση διαφήμισης, είναι εντελώς αθώο μπροστά στα όσα βλέπουν τα παιδιά στις τηλεοπτικές, κινηματογραφικές ή άλλες προβολές κινουμένων σχεδίων ή και ακροβατικών παραστάσεων, που πολλές φορές χάνουν και τη ζωή τους οι πρωταγωνιστές ακροβάτες.

Εν όψει των ανωτέρω εισηγούμαστε ότι οι πελάτες μας με την προβολή της υπό εξέταση διαφήμισης δεν παραβαίνουν οποιαδήποτε παράγραφο του Κώδικα Διαφημίσεων, είτε άλλον σχετικό Νόμον ή Κανονισμό. Κατά συνέπεια υποβάλλωμεν ότι οι πελάτες μας θα πρέπει να απαλλαγούν στην υπό εξέταση υπόθεση».

Στην επιστολή επισυνάπτεται και αντίγραφο επιστολής που στάλθηκε από την εταιρεία Andreou & Paraskevaides Enterprises Ltd και έχουν ως αποδέκτες τα κανάλια «ANTENNA», «ΣΙΓΜΑ» και «MEGA».

Στην επιστολή την οποία υπογράφει ο Γενικός Διευθυντής της εταιρείας κ. Σωκράτης Μιχαηλίδης, αναφέρεται:

«Η διαφήμιση της PEPSI η οποία προβλήθηκε από τους τηλεοπτικούς σταθμούς και για την οποία η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει υπόθεση εναντίον σας έχει προβληθεί σε πολλές άλλες ευρωπαϊκές χώρες και μάλιστα όπως μας πληροφόρησε το γραφείο επικοινωνίας της PEPSI στην Ευρώπη, κατά τη διάρκεια της ημέρας.

Εξ' όσων γνωρίζουμε δεν παρουσιάστηκε οποιονδήποτε πρόβλημα σε σχέση με την προβολή της εν λόγω διαφήμισης.

Πραγματικά μας εκπλήσσει το γεγονός ότι η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει τέτοιο θέμα».

Σημειώνεται, ότι ο σταθμός δεν εξέφρασε την επιθυμία να παρευρεθεί κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού καθώς και της βιντεοκασέτας με την εν λόγω διαφήμιση και κρίνουμε ότι δεν φαίνεται να υπάρχουν τέτοια στοιχεία που να στοιχειοθετούν παράβαση της **παραγράφου Δ.10(δ)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ

των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000
(Κ.Δ.Π. 10/2000).

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'N. Papaiwannou', with a large, sweeping horizontal stroke above it.

(Ν. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.M.